

ΔΩΡΕΑΝ



# ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΕΣ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ

Στήριξαν την 8η δράση αλληλεγγύης  
(φιλανθρωπική) συλλόγων και φορέων  
Μονάχου 2022

# 2023



Αγαπητοί φίλοι γεια σας,

Η συγκεκριμένη έκδοση που κρατάτε στα χέρια σας είναι μια προσφορά του „ΔΟΡΥΦΟΡΟΥ” στους ελεύθερους επαγγελματίες και επιχειρηματίες του Μονάχου και των περιχώρων που στήριξαν την 8η δράση αλληλεγγύης (φιλιανθρωπική) των συλλόγων και φορέων 2022 που ολοκληρώθηκε πριν λίγες μέρες.

Πιστεύουμε με τις τεράστιες δυσκολίες που μας συνοδεύουν σε πολλα και διαφορετικά επίπεδα (οικονομικά, κοινωνικά, εργασιακά) τα τελευταία χρόνια η αλληλεγγύη, η συλλογικότητα και η ενότητα αποτελούν το κοινό μας „όπλο” .

Με την έκδοση μας θέλουμε να ευχαριστήσουμε για άλλη μια φορά όλους τους δωρητές /χορηγούς και με τη σειρά μας να τους βοηθήσουμε στην προβολή τους.

Σημειώνουμε ότι όπως κάθε χρόνο ο οικονομικός απολογισμός της δράσης θα δημοσιευτεί στο αμέσως επόμενο διάστημα τόσο στην ιστοσελίδα μας [www.doryforos.org](http://www.doryforos.org) όσο και στο επόμενο έντυπο Newsletter.

Με τις καλύτερες ευχές για το νέο έτος  
Φιλικά

Κώστας Τάτσος  
Υπεύθυνος έκδοσης

Ιανουάριος 2023



**HEIZUNG & SANITÄR VASILIS  
KLIMA & KÄLTETECHNIK**

*INH. VASILEIOS VASILEIADIS  
INSTALLATEUR &  
HEIZUNGSBAUERMEISTER*

Rolf-Pinegger-Str. 26  
80689 München

Tel.: 089 321 324 51  
Fax: 089 321 324 52  
Mobil: 0176 707 883 05

E-Mail: [info@hs-vasilis.de](mailto:info@hs-vasilis.de)  
[www.hs-vasilis.de](http://www.hs-vasilis.de)

# ZAHNARZTPRAXIS MAROULIDOU

Bioresonanztherapie, Lasertherapie,  
Pact-Photoaktivierte Therapie,  
Ozon-Therapie,  
Prophylaktische Leistungen, Bleaching

Wendelsteinstr. 3  
81541 München  
Telefon: 089 217656612



Ordinationszeiten:  
Mo & Di 08:30 - 13:00 / 14:30 - 18:00  
Mi & Fr 08:30 - 13:30  
Do 08:30 - 13:00 / 14:30 - 20:00

Gesund im Mund!

# Allianz

Entita Theodoridou – Allianz Generalvertretung  
Ασφάλειες – Χρηματοοικονομικά προϊόντα



Lindwurmstraße 49, 80337 München  
Mobil: 017651650619, Telefon: 089-535191  
entita.theodoridou@allianz.de  
[www.theodoridou-allianz.de](http://www.theodoridou-allianz.de)  
[@allianz\\_agentur\\_theodoridou](https://www.instagram.com/allianz_agentur_theodoridou)



**SAKIS**  
media  
Foto & Video

Sakis Arampatzis  
089 / 2375 9065  
0176 / 4960 6872  
info@sakis.media  
www.sakis.media

# Λέξημα

www.praxislexima.com

“  
πρώιμη παρέμβαση  
Θεραπεία  
αποκατάσταση  
”



## Λογοθεραπεία

- Διαταραχών λόγου και ομιλίας
- Διαταραχών ροής της ομιλίας (τραυλισμός, ταχυλαλία)
- Διαταραχών κατάποσης

στα ελληνικά και γερμανικά !

Υπεύθυνη Κέντρου: **Σιώχου Ιωάννα**  
Λογοθεραπεύτρια - Ειδική Παιδαγωγός



graphicdesign.christoschochos@gmail.com

☎ **089-34077324/5**

Feilitzschstr.1, 80802 München ( Münchner Freiheit ) Fax: 089-34077326 - siochou@gmx.de



## Bäckerei Konditorei Palios

Schleißheimer Str. 203 ☎ 80809 München  
Tel.: 089 51089601 ☎ Mobil: 0176 24612870

Είμαστε ανοιχτά - Öffnungszeiten:  
Δευτέρα - Σαββάτο: 07:00 –20:00 ☎ Κυριακή: 09:00 –12:00

## Praxis für Orthopädie

Dr. med. Panos **Bouliopoulos**  
Dr. med. Gerasimos **Petridis**

Sonnenstr. 22  
80331 München

Tel.: 089 - 59 99 73 72

[www.orthon.de](http://www.orthon.de)



# ChocoLab

pastries - coffee - ice cream

Breakfast, Sandwiches, Pitas, Light meals - Gifts, Wine cellar, State-of-the-art Products

Baldestraße 21  
80469 München  
Tel.: 089-66549777  
E-Mail: [info@chocolab.eu](mailto:info@chocolab.eu)  
[www.chocolab.eu](http://www.chocolab.eu)



Dr. med. dent.

**Vasiliki Tsokolata**  
Zahnärztin

Voitstr. 2  
80637 München  
Tel.: 089 - 15 36 31  
Fax: 089 - 14 90 37 43  
U1 Westfriedhof  
Tram 20/21 Borstei

[zahnarztpraxis@dr-tsokolata.de](mailto:zahnarztpraxis@dr-tsokolata.de)  
[www.dr-tsokolata.de](http://www.dr-tsokolata.de)



# diatrofi



ERNÄHRUNGSBERATERIN

Maria Bouroutzika

Beratung für

- Schwangere
- Säuglinge
- Kleinkinder
- Jugendliche
- Erwachsene

Georg-Birk-Str. 17  
80797 München

Termine nach  
Vereinbarung unter:

Tel.: 0176 23 59 53 22  
maria.bouroutzika@diatrofi.de  
[www.diatrofi.de](http://www.diatrofi.de)



Hausarzt

Christina Benou

Fachärztin für Innere Medizin

Bogenstr. 3, 81675 München

Tel 089/474203  
Fax 089/41129824

Sprechzeiten

Mo 9-13 und 15-18 Uhr  
Di 9-13 und 14-16 Uhr  
Mi 9-14 Uhr  
Do 9-13 und 15-18 Uhr  
Fr 9-12 Uhr

Blutabnahmen Mo-Fr 8-9 Uhr

und nach Vereinbarung



Zahnärzte  
in München



Dr. Thomas Moukriotis  
Dr. Christina Moukrioti

Schleißheimerstr. 415  
80935 München  
T: 089 / 314 79 79

# GOLLOB ■ RECHTSANWÄLTE

DANAI KATSANOU  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Keplerstraße 1 · 81679 München  
Tel. +49-(0) 89 41 95 23-3  
Fax +49-(0) 89 41 95 23-59  
danai@katsanou.de  
www.gollob-jur.de

**Sprachtherapeutin-Dipl.Pädagogin & Lernberatung**  
(Lb. nach dem KLIPP und KLAR Lernkonzept)

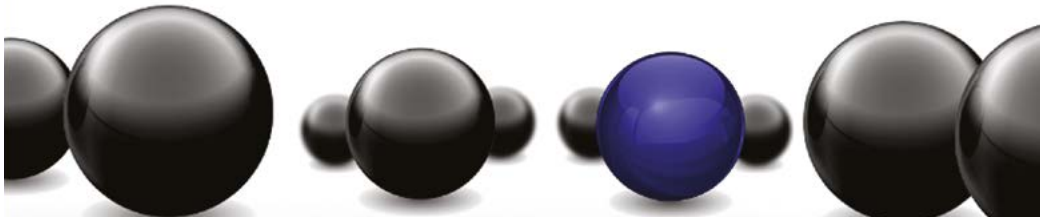
**Eleni Paraliki**

Hainbuchenstr. 2  
80935 München

Tel: 089 / 90540821  
Mobil: 0176 / 43004286  
paraliki@t-online.de



**Alexis-Panos Panoutsopoulos**



Γραφείο Αθήνα	Büro München
Tel + 30 210 3303629	Tel + 49 89 20080303
Fax + 30 210 3303529	Fax + 49 89 20049314
Mob +30 6945 381981	Mob +49 176 61913085

[www.rechtsanwalt-hellas.com](http://www.rechtsanwalt-hellas.com)  
[info@rechtsanwalt-hellas.com](mailto:info@rechtsanwalt-hellas.com)  
[alexis.panoutsopoulos@otenet.gr](mailto:alexis.panoutsopoulos@otenet.gr)

# K RDIOLOGISCHE PRAXIS

**Dr. med. Sofia Turlakidou**

Tal 21  
80331 München  
Tel.: 089 545448-47  
Fax: 089 545448-50  
E-Mail: [s.turlakidou@telemed.de](mailto:s.turlakidou@telemed.de)

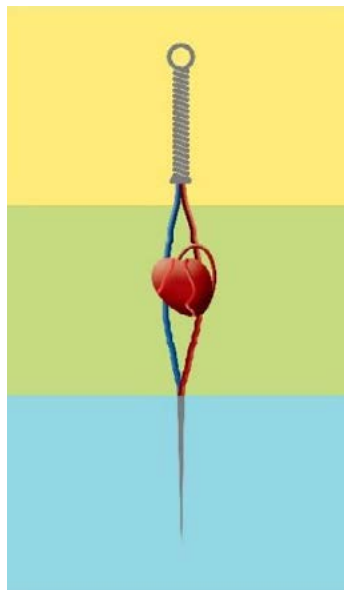
Mo.-Fr. 8-12 Uhr  
Mo., Di., Do. 14-18 Uhr  
und nach Vereinbarung

## **Gemeinschaftspraxis** **Dr. med. Ilse Vogel** **Dr. med. Irmgard Groß** **Dr. med. Makarios Paschalidis**

Ειδικοί Παθολόγοι  
Αγγειολογία - Διαβητολογία  
Ορθομοριακή Διατροφολογία  
Βοτανοθεραπεία - Βελονισμός  
Ομοιοπαθητική - Χειροθεραπευτική

Allacherstr. 263 - 80997 München  
Tel.: **089 / 8 12 12 85**

[info@medizin-muenchen-west.eu](mailto:info@medizin-muenchen-west.eu)  
[www.medizin-muenchen-west.eu](http://www.medizin-muenchen-west.eu)





**Andreas Morakis**

Allgemeiner Zahnarzt

Stiftsbogen 37  
81375 München  
Tel.: 089 713836

Mo, Die, Do. 8.00 – 12.30 und  
14.00 – 17.30 Uhr  
Mi, Fr. 8.00 – 12.30 Uhr

Termine nur nach Vereinbarung oder online unter: [www.zahnarzt-morakis.de](http://www.zahnarzt-morakis.de)

**Time to drive**

Planung

Spaß

Ziele erreichen



**Erfolg**

Sicherheit

Unterstützung

**DELTA - DRIVE**

**Inhaber: P. Dimitriadis**

**Steinstraße 46 / 81667 München (Haidhausen)**

**Tel. 089/ 44 45 44 59 - Fax: 089/ 44 11 95 08**  
**Mobil: 0172/ 83 73 155 - E-Mail: [info@delta-drive.de](mailto:info@delta-drive.de)**



## CITY APOTHEKE

APOTHEKERIN VARVARA KESSOGLOU

Schiller Str. 9

80336 München

Κοντά στο σταθμό - Beim Hauptbahnhof

Tel.: 089/ 55 55 21

Fax: 089/ 55 55 22

## CITY APOTHEKE

Apothekerin

Varvara Kessoglou

Schiller Str. 9

80336 München

Ωράριο λειτουργίας - Geschäftszeiten

Mo - Fr 9:00 - 19:00 durchgehend

Sa 9:00 - 14:00

[www.cityapotheke.net](http://www.cityapotheke.net)

[www.cityapotheke.org](http://www.cityapotheke.org)

E-Mail: [info@cityapotheke.net](mailto:info@cityapotheke.net)



*Cavouras*

80336 München · Schwanthalerstr. 74 · Telefon 5 38 09 26

# Maria E. Cavoura

Juristin – Öffentlich bestellte und  
beeidigte Übersetzerin für Griechisch

Schwanthalerstraße 74, 80336 München

Tel.: 089/53 42 07 Fax.: 089/ 54 38 546 Email: [maria.cavoura@freenet.de](mailto:maria.cavoura@freenet.de)



Δημήτριος Αγγέλης



Ορκωτός Μεταφραστής  
Δημόσια Πιστοποιημένος &  
Διορισμένος  
για Δημόσιες Αρχές  
& Δικαστικές Υποθέσεις

Plettstraße 24, 81735 München  
Mobil: +49 15236239674  
E-Mail: d.angelis@gmx.de  
WhatsApp, messenger, facebook

Alati & Piperi  
mediterranean cuisine

The logo features a black pepper mill icon at the top right, with a stream of white pepper falling into the bowl. Below the icon, the name "Alati & Piperi" is written in a large, elegant, black cursive script. Underneath the name, the words "mediterranean cuisine" are written in a smaller, black, sans-serif font.

Riegerhofstr. 20 • 80686 München  
Tel.: +49 89 58 98 88 36

**OPSON**  
authentisch griechisch  
Trappentreustr. 33 • 80339 München  
Telefon: 089 217 51 215 •  
Email: info@opson.de  
www.opson.de

**Γνώση**  
Ολιγομελή Τμήματα  
Ιδιαίτερα Μαθήματα  
Διαδικτυακά Μαθήματα  
Δημιουργούμε βασίσει στην γνώση

- Λύκειο
- Γυμνάσιο
- Δημοτικά
- Αγγλικά
- Γερμανικά

**33 Χρόνια Γνώση**  
**33 Χρόνια Εμπιστοσύνης**  
**33 Χρόνια Επιτυχίες**

Προετοιμασία εισαγωγικών εξετάσεων για Ελληνικά ή Γερμανικά  
Πανεπιστήμια σε όλες τις κατευθύνσεις Υποστήριξη Μηχανογραφικού  
και συνεργασία με συμβουλευτική νέων.  
Τμήματα Ελληνικών σε παιδιά Γερμανικών σχολείων.  
Τμήματα Ελληνικών σε ενήλικες  
Griechisch als Fremdsprache  
Institut Gnaasi Leopoldstr. 19, 80802 München  
Tel: 089-268719, Mobil: 0174-3212003  
email: gnaasi\_institut@gmail.com Website: www.gnaasi.de



**RESTAURANT SANTORINI**  
Irschenhauser Str. 22 • 81379 München  
Telefon: 089 72496733



**SANTORINI**  
Grosshadernerstrasse 47, 81375 München  
Telefon 089-23961596

**DAS URLAUBSPARADIES IN MÜNCHEN!!!**



**Beach arena**  
INH. CHRISTOS THEODOSIADIS  
FÖHRINGER RING 5 • 80805 MÜNCHEN  
M: 0172 91 38 965  
T: 089 322 10 100 • F: 089 52 06 82 88  
E: INFO@BEACHARENA.COM  
WWW.BEACHARENA.COM

**TENNISCHULE**  
Christos Theodosiadis  
die Tennisschule in München



Föhringer Ring 5 • 80805 München  
M: 0172 91 38 965  
B: 089 32 21 01 00 • F: 089 52 06 82 88  
E: christos@rsc-tennis.de  
www.christos-tennisschule.de



**SIMPLY GREEK  
TAVERNE**  
Kastelburgstraße 77  
81245 München  
089 8632267

**Dr. med. Argiri Parasiri-Bauer**

Internistin, Diabetologin DDG,  
Homöopathie, Ayurveda, Psychoso. Grundvers.,  
Hypnose, schamanische Heilverfahren

Freischützstr. 9, 81927 München  
Tel.: 089 / 93 93 18 19, Fax: 089 / 93 93 18 20  
email: drparasiribauer@icloud.co



Δικηγόρος  
Kanzlei  
PAPOULIS

Advogado  
Dikigoros  
Advocat  
Solicitor  
Barrister  
Ugyved



Dimitrios Th.  
Papoulis, LL.M.

Kanzlei Papoulis  
Sophienstraße 1  
80333 München

Kanzlei Papoulis  
Bahnhofstraße 2  
90402 Nürnberg

Το νέο δικηγορικό γραφείο του κυρίου Δημήτριου Παπούλη στο Μόναχο και Νυρεμβέργη, δραστηριοποιείται σε μια ευρεία γκάμα νομικών υποθέσεων με αφοσίωση και αποτελεσματικότητα και αντιμετωπίζει κάθε υπόθεση με σεβασμό και επαγγελματισμό στη Γερμανία, Ελλάδα και Κύπρο.

**Η αγάπη και η εμπειρία για τη δουλειά του είναι ο λόγος για την προτίμηση των πελατών του.**

Το γραφείο παρέχει ενδεικτικά τις εξής νομικές υπηρεσίες:

- Σε όλους τους τομείς των γερμανοελληνικών νομικών ζητημάτων
- Σε προξενικά θέματα που αφορούν την Ελλάδα
- Αγοραπωλησίες Ακινήτων, έκδοση ΑΦΜ, κλειδάριθμου κατοίκων εξωτερικού
- Ειδικά Πληρεξούσια και Συμβολαιογραφικά ζητήματα
- Συνταξιοδοτικά και κληρονομικά θέματα, επίσης σε ζητήματα εταιρικού δικαίου, ιατρικού δικαίου, εργατικού δικαίου, ποινικού δικαίου, οικογενειακού δικαίου κ.α.

Επικοινωνήστε, για τη διασφάλιση και παροχή των νομικών και συμβουλευτικών υπηρεσιών, απευθείας στο τηλέφωνο με το αντίστοιχο δικηγορικό γραφείο:

Γραφείο Μονάχου 089 904226020 • Γραφείο Νυρεμβέργης 0911 47753023

E-Mail: [info@kanzlei-papoulis.de](mailto:info@kanzlei-papoulis.de)  
[www.kanzlei-papoulis.de](http://www.kanzlei-papoulis.de)



**Leonrodstrasse 46**

**80636 München**

**Tel: 089 / 122 512 80**

**E-mail: [info@dermaconcept-bychrissi.de](mailto:info@dermaconcept-bychrissi.de)**

**[www.dermaconcept-bychrissi.de](http://www.dermaconcept-bychrissi.de)**



Gregory Giakis

Photography & Videography  
[www.gregory-giakis.com](http://www.gregory-giakis.com)

Kretische & Mittelmeerspezialitäten  
Tageskarte seasonsbedingt  
Großer sonniger Biergarten  
Nebenraum bis 60 Personen  
4 Bundeskegelbahnen  
Partyservice

MINOA  
RESTAURANT



Öffnungszeiten: Dienstag Ruhetag  
Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 15.00 bis 24.00 Uhr,  
Samstag, Sonntag, Feiertags 11.00 bis 24.00 Uhr

Zwingerstraße 28 - 85579 Neubiberg - T.: 089 60666652  
E.: [minoa-neubiberg@web.de](mailto:minoa-neubiberg@web.de) - [www.restaurant-minoa.com](http://www.restaurant-minoa.com)

BLACK VELVET

FRISEURSALON

Makrina Pampoujidou Feldmochingerstr.  
36, 80992 München, Tel: 089 54898711

Taverna Psiloritis

# KRETA

Schnaderböckstrasse 6 - 80339 München

Tel.: 089 - 54 03 03 09  
info@kreta-muenchen.de  
www.kreta-muenchen.de

RESTAURANT POSEIDON  
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN



RESTAURANT POSEIDON  
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN



MARIA-WARD-STR. 24  
80638 MÜNCHEN  
TEL.: 089 · 17 09 44 66  
FAX: 089 · 10 11 97 40  
WWW.POSEIDON-MUENCHEN.COM

TÄGLICH VON  
11.00 BIS 15.00 UHR  
UND VON 17.00 BIS 1.00 UHR  
KEIN RUHETAG

GERICHTE AUCH ZUM MITNEHMEN



NEU SCHAUBÜHNE 2 GMBH  
SCHLEISSHEIMERSTR 234  
80 797 München  
PETROS ZERZIS



HELLASTV  
.DE

Fotios Marantos  
Hellas TV Photo & Film  
production services

Rümannstr. 80  
80804 Munich, Germany  
Phone: 0049 151 10966545  
E-Mail: info@hellastv.de  
Internet: www.hellastv.de




## ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΚΑΙ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΝΙΣΧΥΣΑΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΤΗ ΔΡΑΣΗ

- Σύλλογος Μακεδόνων Μονάχου
- Σύλλογος Φιλαρμονία
- Θρακικός Σύλλογος Μονάχου
- Τμήματα Ελληνικής Γλώσσας Μονάχου (ΤΕΓ)
- ΑΧΕΠΑ / Παράρτημα Μονάχου
- Λύκειο των Ελληνίδων
- Γυναικεία Ομάδα Ελληνικού Σπιτιού
- T.C. Philathlos-Munchen e.V
- Ενορία Αγίων Πάντων

## ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΠΟΥ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΑΝ ΔΩΡΕΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΚΟΥΠΟΝΙΩΝ

- Σύλλογος Κρητών
- Ηπειρωτική Κοινότητα Μονάχου
- Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Μονάχου (μέσω 5ου Δημοτικού „ΣΩΚΡΑΤΗΣ“ , 1ου και 2ου Γυμνασίου, 2ου Δημοτικού „ΠΥΘΑΓΟΡΑΣ“ , Λυκείου Μονάχου)
- Σύλλογος Επτανησίων
- Σύλλογος Ελασσονιτών
- Σύλλογος Ποντίων
- ΕΛΜΕ Βαυαρίας
- Πανθεσσαλικός Σύλλογος

## ΙΔΙΩΤΕΣ / ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ / ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΕΣ

- Audio Kom Tech (Γιάννης Παπαγιαννούλας)
- OMILOS GmbH
- Anonymos
- Chrysoula Maroulidou
- CAVOURA MARIA ELENI
- PASCHALIDIS U.ARVANI
- VASILEIOS VASILEIADIS
- SIOCHOU IOANNA
- Sofia Tourlakidou
- ANDREAS MORAKIS
- Dimitrios Papoulis
- Chrissi Papouli
- Moukriotis Thomas
- Varvara Kessoglou
- Kyriaki Krause
- MANDALENAKIS STELIOS
- Ioannis Tatsis
- Alexis Panos Panoutsopoulos
- Vassiliki Tsikolata
- ENTITA THEODORIDOU
- MARIA BOUROUTZIKA

- Φανή Κεχαγιά
- V. TRIARCHI-HERRMANN
- Christina Benou
- DANAI KATSANOY
- CHOCOLAB GMBH
- Gemeinschaftspraxis Panos Bouliopoulos und Gerasimos Petridis
- Vasilikou Thea
- MICHAEL AMANATIDIS
- ELENI PARALIKI
- PANAGIOTIS DIMITRIADIS
- SPIRIDONIDOU Alexandra und Lakis
- Anastasia Dick
- Dimitrios Angelis
- CHRISTOS THEODOSIADIS – Tennisschule
- SPARTA (Institut GNOSI)
- ATHANASIOS GREVENITIS
- Efstratia Souitsmes
- Konstantin Orfanidis
- anthidon
- Beach Arena
- Restaurant Poseidon
- SPARTO GmbH, Institut GNOSI)
- THEODORA KIRIAKIDOU
- Sofia Kyriakidou
- Karamagkiolis, Vassilios
- GRIVAS, IOANNIS U.EVANGELIA
- SKAKAS STERGIOS U ANTIGONI
- FOTIOS MARANTOS
- LIANOY, Maria.,NIKOLAKOPOULOS, Kon.
- Moisiadou Antonia
- BLACK VELVET (Makrina Pampoujidou)
- Ilitsa Repoulia
- Georgios Papadopoulos
- Lilimpakis Emmanouil
- Argiri Parasiri-Bauer
- Restaurant OPSON
- Restaurant PSILORITIS - KRETA
- NEU SCHAUBÜHNE 2
- Panagiotis Misopapas
- Petros Misopapas
- Gerda Rother
- Georgios Maropakis
- Chaitidou
- Leonidas Rizos
- Maria Zarnakoupi
- Shael Sethi
- Zisis Gkouliamanis
- VALIAKOS EVANGELOS

Σημείωση: Η καταγραφή των ονομάτων είναι όπως αναγράφονται στα δελτία τραπέζης

## ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΜΕ ΠΕΡΙΠΤΕΡΟ / ΤΡΑΠΕΖΙ ΣΤΗΝ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΚΑΙ ΚΟΥΖΙΝΑ / ΜΠΑΡ

- Σύλλογος Ποντίων
- Σύλλογος Κρητών
- Σύλλογος Ελασσονιτών
- Ηπειρωτική Κοινότητα Μονάχου
- Ηπειρωτικός Σύλλογος ΣΟΥΛΙ
- Πανθεσσαλικός
- Σύλλογος Μακεδόνων
- Σύλλογος Επτανησίων
- ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ
- Επίσης τραπέζι είχαν και οι καλλιτέχνες υπό το συντονισμό της Σοφίας Μησαηλίδου

## ΚΑΛΥΨΑΝ ΕΞΟΔΑ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

- Audio Kom Tech
- Ηπειρωτικός Σύλλογος Σούλι
- Ελληνική Κοινότητα Haar
- Ηπειρωτική Κοινότητα Μονάχου
- ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ

## ΠΡΟΣΦΕΡΑΝ ΔΩΡΕΑΝ ΕΔΕΣΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΕΚΔΗΛΩΣΗ

- Εστιατόριο ΜΙΝΟΑ, Μανώλης Κουγιουμουτζής
- Ζαχαροπλασείο ΡΑΛΙΟΣ
- Επίσης έφεραν εδέσματα μέλη του συλλόγου Αιγαίου, της Ομάδα Γυναϊκών του Ελληνικού Σπιτιού και μέλη του Θρακικού Συλλόγου

## ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΕΝΤΥΠΩΝ, ΑΦΙΣΩΝ, ΚΟΥΠΟΝΙΩΝ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΒΙΝΤΕΟ, ΠΡΟΒΟΛΗ ΚΛΠ ΣΥΜΜΕΤΕΙΧΑΝ ΑΦΙΛΟΚΕΡΔΩΣ

- Γιάννης Χαλιάσος (ενημερωτικό πορτάλ [www.gr-news.de](http://www.gr-news.de), Σύλλογος Σούλι)
- Γρηγόρης Γιάκης
- Ευστρατία Σουτισμές
- Κώστας Μουρατίδης

## ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΚΑΛΥΨΑΝ ΑΦΙΛΟΚΕΡΔΩΣ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- „Τα παιδιά του Μονάχου“, οι „Κώστας και ο Μενέλαος“, Το μουσικό σχήμα του Μάκη Δελή, του Γιάννη Φουρκιώτη, το σχήμα „τρίπτηχον“, το μουσικό σχήμα με „παιδιά του συλλόγου Ποντίων „ και ο Κώστας Παπαδόπουλος. Συντονιστής Γιώργος Σιδηρόπουλος

## ΕΘΕΛΟΝΤΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΚΑΙ ΦΙΛΩΝ ΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ)

Γιώτα Δημητριάδου  
Άρης Παπαδημητρίου  
Παναγιώτης Μηχαλιδής  
Βασίλης Καραμαγκιόλης  
Peter (Restaurant MINOA)

Βοήθησαν επίσης Σάκης Χαραμής, Γιώργος Σκανδάλης, Δημήτρης (Audio Tech)  
Τέλος οι ευχαριστίες και στο Multikulturelles Jugendzentrum Westend - MKJZ για τη διάθεση των χώρων.

Μόναχο 29.12.2022

Σημείωση: Όπως κάθε χρόνο ο πρώτος κατάλογος έχει τον χαρακτήρα του προσωρινού μέχρι να οριστικοποιηθεί από την οργανωτική επιτροπή.

## Η ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

ΙΝ. Αγίου Γεωργίου και οι σύλλογοι Αιγαίου, Επτανησίων, Ελασσονιτών, Ηπειρωτικής Κοινότητας, Ηπειρωτικού Συλλόγου Σούλι, Θεσσαλών, Θρακιωτών, Κρητών, Μακεδόνων, Ποντίων, Γονέων και Κηδεμόνων Μονάχου, Γονέων και Κηδεμόνων ΤΕΓ Μονάχου, ομάδα γυναικών Ελληνικού Σπιτιού, Χοροεργαστήρι Μπάλος

## Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Ενορία Αγίων Πάντων, Ίδρυμα ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ, Λέσχη Επιστημόνων, Λύκειον Ελληνίδων, Μουσικός Σύλλογος Φιλαρμονία, Beach Arena, Tennis Verein Ch. Thedosiadis, , Ελληνική Κοινότητα Haar, Ελληνική Κοινότητα Κάρλσφελντ, ενημερωτικό πορτάλ [www.gr-news.de](http://www.gr-news.de), TC Phliathlos

Πρωτοβουλία της οργάνωσης: ΔΟΡΥΦΟΡΟΣ Zamdorferstr. 26, 81677 München





# Diätpraxis

Theodora Kiriakidou

Diätologin - Διαιτολογος  
Dipl.Ernährungswissenschaftlerin

(089) 33039023

0176 49133999

München Schwabing [www.diätpraxis.com](http://www.diätpraxis.com)

## ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ

### Γενικό Προξενείο Μονάχου Griechisches Generalkonsulat

Möhlstr. 22, 81675 München  
Tel.: +49 (0) 89 998867-222,-23,-14  
Fax: +49 (0) 89 409626  
[rgencon.mun@mfa.gr](mailto:rgencon.mun@mfa.gr)

### Τμήμα Εκπαίδευσης Γενικού Προξενείου Μονάχου

Griechisches Generalkonsulat  
München/Erziehungsabteilung  
Συντονίστρια: Ίριδα Μπέση  
Briennerstr. 46, 80333 München  
Tel.: +49 (0) 89 496071-72  
Fax: +49 (0) 89 406062  
[semuenchen@sch.gr](mailto:semuenchen@sch.gr)  
[www.blogs.sch.gr/semuenchen/](http://www.blogs.sch.gr/semuenchen/)

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

### 1ο Δημοτικό:

Hinterbärenbadstr. 71-73, 81373 München  
Tel.: +49 (0) 89 74357414  
Fax: +49 (0) 89 74357415  
[grthsi@hotmail.com](mailto:grthsi@hotmail.com)

### 2ο Δημοτικό « Πυθαγόρας»

Ernsbergerstr. 3a, 81241 München  
Tel.: +49 (0) 89 82979230,  
Tel.: +49 (0) 89 82085014 (Lehrerzimmer)

Fax: +49 (0) 89 82085015  
[pythagoras-schule@t-online.de](mailto:pythagoras-schule@t-online.de)  
[www.pythagoras-schule.edupage.org](http://www.pythagoras-schule.edupage.org)

### 4ο Δημοτικό « Αριστοτέλης»

Edmund-Rumpler- Str. 9, 80939 München  
Tel: Tel.: +49 (0) 89 14869677  
Fax: Tel.: +49 (0) 89 14347642  
[griechische-schule4@thotmail.de](mailto:griechische-schule4@thotmail.de)  
[www.aristoteles.edupage.org](http://www.aristoteles.edupage.org)

## ΣΥΛΛΟΓΟΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

### 5ο Δημοτικό: « Σωκράτης »

Zamdorferstr. 26, 81677 München  
Tel.: +49 (0) 89 60665097  
Tel.: +49 (0) 89 99929696 (Lehrerzimmer)  
Fax: +49 (0) 89 96049607  
vs-sokrates@gmx.net  
www.blogs.sch.gr/5dimmuen

### 1ο Γυμνάσιο:

Edmund-Rumpler Str. 9, 80939 München  
Tel: +49 (0) 89 3507020  
Tel: +49 (0) 89 35029843 (Lehrerzimmer)  
Fax: +49 (0) 89 350 7022  
a.griechische\_ths2@t-online.de  
www.1gymnasio.edupage.org

### 2ο Γυμνάσιο

Zamdorferstr. 24-26, 81677 München  
Tel: Tel.: +49 (0) 89 6732430  
Fax: +49 (0)89 67339661  
mail@2gym-muenchen.europe.sch.gr  
www.2gymnasio.edupage.org/

### Λύκειο

Ständlerstr. 36, 81549 München  
Tel.: +49 (0) 089 45666709,  
Tel.: +49 (0) 89 42024727  
Tel.: +49 (0) 89 12020611 (Lehrerzimmer)  
Fax +49 (0) 89 45666713  
1gelmuenchen@sch.gr  
www.elm.edupage.org/

## ΦΟΡΕΙΣ

### Ίδρυμα ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ

Stiftung Palladion  
Watzmannring 90, 85748 Garching  
vorstand@stiftungpalladion.org  
www.stiftungpalladion.org

### ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ ΚΑΙ ΚΗΔΕΜΟΝΩΝ ΜΟΝΑΧΟΥ

Verein griechischer Eltern und Erziehungsberechtigter der Schulkinder aus München und Umgebung e.V 8543  
c/o Antonaki Ioanna  
Widmannstr. 16, 81829 München  
Tel.: +49 (0) 1575 1533172  
sylogos\_goneon\_monaxou@web.de  
www.sgk-m.com

### Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων Λυκείου Μονάχου

Verein der Eltern und Erziehungsberechtigten des griechischen Lyzeums in München e.V.  
c/o Thomas Goudoulas  
Ständlerstr. 36, 81549 München,  
sylogos.lykeiou.monaxou@gmail.com

### ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΜΟΝΑΧΟΥ

Trägerverein des muttersprachlichen Unterrichts in Griechisch in München  
c/o Eleni Voulgari  
Barbarossastr. 14, 81677 München  
Tel.: +49 (0) 89 98 27 522  
Fax : +49 (0) 89 98 27 523  
teg-muc@t-online.de  
www.teg-muc.de

### Ε.Λ.Μ.Ε. Βαυαρίας

Verein der griechischen Gymnasiallehrer in Bayern  
c/o Neskes Valantis  
Ständlerstrasse 36 -81549 München  
elme.vavarias@gmail.com

### Σύλλογος Εκπαιδευτικών Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Μονάχου και Περιχώρων « Ο ΠΛΑΤΩΝ »

Ernsbergerstr. 3a, 81241 München  
Tel.: +49 (0) 89 829 79 230

## ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ

### **Griechische Gemeinde Karlsfeld**

#### **Ελληνική Κοινότητα Καρλσφελτ**

Adalbert-Stifter-Straße 3, 85757 Karlsfeld

Tel.: +49 (0) 174 9748714

### **Griechische Gemeinde Haar**

#### **Ελληνική Κοινότητα Χααρ**

Münchener Strasse 3, 85540 Haar

Tel.: +49 (0) 171 3804964

<http://www.gghaar.de/>

## ΣΥΛΛΟΓΟΙ - ΟΜΑΔΕΣ - ΔΙΚΤΥΑ ΜΕ ΕΔΡΑ ΤΟ ΜΟΝΑΧΟ

### **Σύλλογος Αιγαίου Μονάχου**

#### **Ägäisverein e.V.**

c/o Ioannis Mousis

Herbert-Schober Straße 25

80997 München

[sylogosaigaioumonahou@gmail.com](mailto:sylogosaigaioumonahou@gmail.com)

### **Σύλλογος Ελασσονιτών Μονάχου**

#### **Verein der Elassoniton**

c/o Psyrras Stefanos

Mallersdorferstr 8, 80638 München

Tel.: +49 (0) 17620246176

[Nikotsaras@web.de](mailto:Nikotsaras@web.de)

### **Σύλλογος Επτανησίων Μονάχου**

#### **Verein der Ionischen Inseln e.V.**

**(bei Kulturkeller d`Schwanthalerhöh´)**

c/o Amalia Korakianiti

Kulturkeller d`Schwanthalerhöh´ ,

Westendstr.76, (Hinterhof),

80339 München

Tel.: +49 (0) 174 1920449

Tel.: +49 (0) 176 85065305

Tel.: +49 (0) 176 47179731

[proedreio@ionio.org](mailto:proedreio@ionio.org)

[info@ionio.org](mailto:info@ionio.org)

facebook: Σύλλογος Επτανησίων Μονάχου

### **Ηπειρωτική Κοινότητα Μονάχου**

#### **Griechische Gemeinde Ipirotiki**

c/o Stamatis Nikolaos

Hörenmannstr. 29 80636 München

Facebook: Ipirotiki Gemeinde München e.v.

[Info@ipirotikigemeindemuennen.de](mailto:Info@ipirotikigemeindemuennen.de)

### **Ηπειρωτικός σύλλογος «ΤΟ ΣΟΥΛΙ »**

#### **Souli e.V. - Griechisch-Ipirotischer Verein in München**

c/o Ioannis Chaliasos

Felicitas-Füss-Str. 13, 81827 München

Tel.: +49 (0) 89 1213 6753

Tel.: +49 (0) 176 8230 6498

[info@syllogos-souli.org](mailto:info@syllogos-souli.org)

[www.syllogos-souli.org](http://www.syllogos-souli.org)

### **Θρακικός Σύλλογος Μονάχου**

#### **Thrakischer Verein in München**

c/o Ilias Dalakidis

Danklstr. 34, 81371 München

[info@thrakischerverein.de](mailto:info@thrakischerverein.de)

[www.thrakischerverein.de](http://www.thrakischerverein.de)

### **Πρωτοβουλία Ελλήνων Ιατρών**

#### **Μονάχου**

#### **Interessengemeinschaft der griechischen, niedergelassenen Ärzte in München**

Stiftsbogen 37, 81375 München

Υπεύθυνοι επικοινωνίας Σοφία

Τουρλακίδου και Ανδρέας Μοράκης

[info@iatriki-muc.de](mailto:info@iatriki-muc.de)

[www.iatriki-muc.de](http://www.iatriki-muc.de)

### **Κρητικός Σύλλογος Μονάχου και**

#### **περιχώρων**

#### **Kretischer Verein München und Umgebung e.V.**

c/o Stelios Antonakis

[www.krites.de](http://www.krites.de)

[krites@kritikossylogos.de](mailto:krites@kritikossylogos.de)

[info@krites.de](mailto:info@krites.de)

Facebook: Κρητικός Σύλλογος Μονάχου

**Λέσχη Ελλήνων Επιστημόνων  
Μονάχου**  
**Club Griechischer Akademiker e.V.**  
c/o Dr. Aikaterini Tzouma  
Postfach 10 12 41  
80086 München  
vorstand@cga-m.de  
www.clubgriechischerakademiker.de

**Λύκειον των Ελληνίδων Μονάχου**  
**Lyzeum Club der Griechinnen**  
**München**  
c/o Danai Katsanou,  
Keplerstraße 1, 81679 München  
Tel.: +49 (0) 89 9827522  
Fax: +49 (0) 89 9827523  
E-Mail: grammateia\_lte@hotmail.de  
www.lykeionellinidon.de  
<https://www.facebook.com/Itemuenchen/>

**Σύλλογος Λόγου - Τέχνης και  
Ελληνικού Πολιτισμού της Βαυαρίας**  
**Griechischer Kunst und Literatur**  
**Verein Bayern 2000**  
Rena Tsogka, Gartenstrasse 14a  
82067 Ebenhausen  
Tel: 017641592966

**Σύλλογος Μακεδόνων Μονάχου**  
**Verein der Makedonier aus München**  
**und Umgebung**  
c/o Christos Takos  
Kulturkeller d`Schwanthalerhöf ,  
Westendstr.76, (Hinterhof)  
80339 München  
Tel.: +49 (0) 89 21537790  
Fax: +49 (0) 89 21537636  
E-Mail: info@makedonia-ev.de  
<http://www.makedonia-ev.de>

**Μουσική και Θεατρική Ομάδα**  
**«Μελωδία»**  
**Griechischer Kinderchor „Melodia“**  
Ungererstr 131, 80805 München

**Πανθεσσαλικός σύλλογος Μονάχου  
και Περιχώρων**  
**Panthesalischer Verein München**  
**und Umgebung**  
c/o Vaia Valiotti  
Verdistr 94, 81247 München  
Tel.: +49 (0) 1731943045  
panthesalischer.verein@gmail.com

**Σύλλογος Ποντίων Μονάχου**  
**Verein der Griechen aus Pontos**  
c/o Harrys Fotiadis  
Parkstr 17, 80 339 München  
Tel.: +49 (0) 15736165436  
www.pontos-muenchen-ev.de

**Μουσικός σύλλογος Φιλαρμονία**  
**„Philharmonia“ Musikverein München**  
c/o Michail Amanatidis,  
Großhadener Str. 5, 81375 München  
Tel.: +49 (0) 179 5224165  
info@philharmonia.de  
www.philharmonia.de

**ΧοροΕργαστήρι Μονάχου**  
**Tanzwerkstatt München e.V.**  
Tanzstudio Moving Point  
Landshuter Allee 67a, Rgb  
Gerasimos Karvounis  
Tel.: +49 (0) 170 5278552

**Cinephile e.V.**  
Hompeschstraße 6 81675 München

**So tanzt Griechenland**  
CHRISTOS (TAKOS) PARTSKAS &  
THEANO KESSISSI  
Schoppenhauerstrasse 46  
80807 München  
Tel.: +49 (0) 89 30 84 253  
Mobil: +49 (0) 172 82 422 82  
E-Mail: theatakos@web.de

**ΑΘΛΗΤΙΚΟΙ ΣΥΛΛΟΓΟΙ****HERAKLES SV**

Meyerbeerstr. 115, 81247 München  
 Sakis Mentis  
 Tel.: +49 (0) 172 9636180  
 kontakt@herakles-sv.de  
 www.herakles-sv.de/

**FC HELLAS**

Demleitnerstr. 2, 81373 München  
 Georgios Kitsios  
 Tel.: +49 (0) 17610321130  
 georgioskitsios@web.de  
 www.fchm.de

**FC PONTOS**

Riesenfeldstraße 30, 80809 München  
 Tel.: +49 (0) 89 35061898  
 info@fcpontos.com  
 www.fcpontos.com

**A.E.GALANOLEFKOS DACHAU**

Alte Römerstr. 45, 85221 Dachau  
 gr1980@gmx.net

**BC Hellenen München e.V.**

Geschäftsstelle - Postfach 44 02 30  
 80751 München  
 vorstand@bc-hellenen.de  
 www.bc-hellenen.de

**T.C. PHILATHLOS München e.V.****Tennisverein**

c/o Christos Theodosiadis  
 Föhringer Ring 5  
 80805 München  
 Tel.: +49 (0) 172 / 91 38 965  
 Tel.: +49 (0) 89-32210100  
 Fax: +49 (0) 89-32210101

**ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ****Η υπηρεσία για μετανάστες και κοινωνική ένταξη της Ίννερε Μισσιόν Μονάχου (Διακονικό Έργο Μονάχου και Άνω Βαυαρίας)**

Οι υπηρεσίες παροχής συμβουλευτικής για ενήλικες μετανάστες ηλικίας 28 χρόνων και άνω προσφέρει και συμβουλευτική στην ελληνική γλώσσα Fachdienste für Migration und Integration der Inneren Mission München -Migrationsberatung für Erwachsene-Internationales Beratungszentrum der Landeshauptstadt München

**Internationales Beratungszentrum der Landeshauptstadt München**

Goethestraße 53, 1. Stock  
 80336 München:  
 Frau Dimitra Tzelepi  
 Tel.: +49 (0) 89 / 550 57 67 - 14  
 dtzelepi@im-muenchen.de  
 Sprechzeiten: Dienstag 14.00-17.00 Uhr  
 Raum 102 und nach Terminvereinbarung

**Migrationsberatung in Obergiesing**

Plecherstraße 6 / EG, 81541 München  
 Herr Georgios Skandalis  
 Tel.: 089 / 62 02 16 – 24  
 gskandalis@im-muenchen.de  
 Sprechzeiten: Montag 09.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag 14.00 – 17.00 Uhr  
 und nach Terminvereinbarung

**Migrationsberatung Innenstadt Nord**

Seidlstr. 4 / 5. Stock 80335 München  
 Frau Georgia Grigorakaki  
 Tel.: +49 (0) 89 540 45 61 - 66  
 ggigorakaki@im-muenchen.de  
 Sprechzeiten: Montag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Raum 5.2.1 und nach Terminvereinbarung

## **ΑΧΕΠΑ Ahepa München**

### **Friedrich von Thiersch e. V.**

Helmtrudenstr. 12, D-80805 München,  
E-Mail: info@ahempa-munich.org

## **Griechisches Haus Westend**

Bergmannstr 46, 80 339 München  
Tel: +49 (0) 89 360 38 788

## **ΕΝΟΡΙΕΣ ΜΟΝΑΧΟΥ**

### **I. Ναός Αγίου Γεωργίου**

Erzpriester Ioannis Minas  
Gollierstr. 55, 80339 München  
Tel.: +49 (0) 89 988 950  
Mobil: +49 (0) 160 9494 7515  
ioannis.minas@yahoo.com  
www.agios-georgios.de

### **I. Ναός Μεταμορφώσεως του Σωτήρος (Salvatorkirche)**

Ver. Archimandrit Peter Klitsch  
Salvatorstr. 17, 80333 München  
Tel.: +49 (0) 89 22 80 76 76  
Fax: +49 (0) 89 24 24 36 60  
muenchen.salvator@orthodoxie.net  
www.salvatorkirche-muenchen.de

### **I. Ναός Αγίων Πάντων**

Archimandrit Georgios Siomos  
Ungererstr. 131, 80805 München  
Tel.: +49 (0) 89 3 61 57 88  
Fax: +49 (0) 89 360 38 777  
am@ellines.de  
www.pantes.de

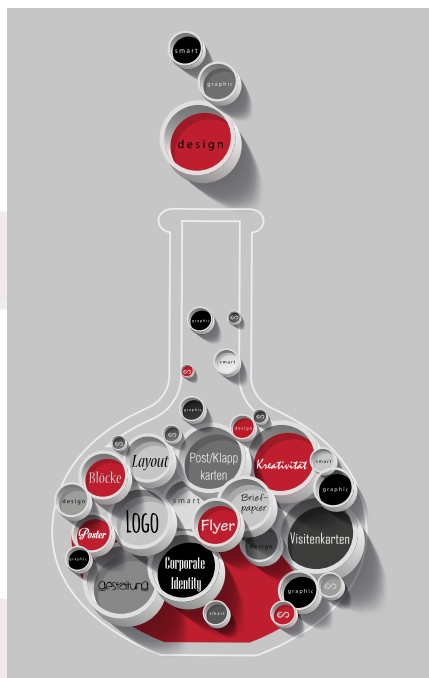
**FÜR EINE GEZIELTE  
WERBUNG!**



smart graphic design

*Das Größte und Schönste dem  
Zufall zuzuschreiben, wäre gar  
zu leichtfertig. Aristoteles*

T: 0174 20 11 306  
E: info@es-sgd.com  
www.es-sgd.com



Ioannis Papagiannoulas

Landsberger Str. 428

81241 München

info@farbkopierer-mieten.de

Tel.: 089/3795046

# Sparen an der richtigen Stelle



Beratungsgespräch



Individuelles  
Angebot



Installation und  
Einweisung





MITTELMEER FEINKOST

**OMILOS** GmbH

DEUTSCHLAND  
ÖSTERREICH

GROSS- UND EINZELHANDEL-GASTRO- LIEFERSERVICE

Μεγάλη ποικιλία από:

### Νωπά

- Τυριά
- Γιαούρτια
- Λουκάνικα
- Ελαιόλαδα
- Γλυκά

### Κατεψυγμένα

- Κρέατα
- Ψάρια
- Καλαμάρια
- Γαρίδες
- Πίτες
- Φύλλο Κρούστας
- Λαχανικά

### Ποτά

- Κρασιά
- Ούζα
- Αποστάγματα
- Νερά
- Καφέδες
- Κονσέρβες
- Αναψυκτικά

